

Zawarta dnia 07.06.2021 w Piotrkowie Trybunalskim pomiędzy: Miastem Piotrków Trybunalski, Pasaż Karola Rudowskiego 10, reprezentowanym przez:  
Pana Józefa Dziubeckiego – Dyrektora Biura Inwestycji i Remontów  
zwanym dalej „Zamawiającym” z jednej strony,  
a  
Panem Michałem Stadnikiem  
Prowadzącym działalność gospodarczą na podstawie wpisu do CEEiDG pod nazwą Usługi Budowlane TAURUSM  
Michał Stadnik z siedzibą Helenów 30A, 97-400 Bełchatów  
zwaną dalej „Wykonawcą” z drugiej strony,  
W wyniku przeprowadzenia procedury udzielenia zamówienia o wartości mniejszej niż 130 000 złotych netto,  
zawarto umowę następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest **opracowanie dokumentacji projektowej budowy obiektów rekreacyjnych w Piotrkowie Trybunalskim w ramach Budżetu Obywatelskiego 2021 (oddzielnie dla każdego z czterech obiektów):**
  - 1) „Z lekkoatletyką za pan brat” przy Szkole Podstawowej nr 11 w Piotrkowie Trybunalskim przy ul. Szmidta, działka nr ewid. 168 w obrębie 20:
    - A. Opracowanie dokumentacji projektowej obejmującej budowę bieżni okólnej oraz bieżni prostej o długości 60m o nawierzchni z poliuretanu, wkomponowanych w istniejące elementy sportowe; budowa piłkochwyty na szerokości boiska za bramkami; przebudowa istniejącego ogrodzenia boiska od strony wschodniej i północnej, małą architekturę: ławki, kosze na śmieci;
    - B. Dokumentacja winna obejmować ponadto:
      - a) przedmiar robót;
      - b) kosztorys inwestorski;
      - c) specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót;
      - d) wykonanie opinii geotechnicznej, w tym celu przeprowadzenie niezbędnych badań nośności gruntu i warunków gruntowo-wodnych terenu pod projektowaną inwestycję;
      - e) uzyskanie uzgodnienia Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków;
      - f) pozyskanie uzgodnienia dokumentacji użytkownika obiektu oraz wnioskodawcy;
      - g) wykonanie dwóch wariantów koncepcji wraz z szacunkowym zestawieniem kosztów dla każdego z nich, w tym jedna uwzględniająca możliwości finansowe określone „Budżetem obywatelskim 2021”.
  2. W ramach czynności, o których mowa w ust. 1 Wykonawca uzyska:
    - 1) mapę do celów projektowych;
    - 2) opinie, uzgodnienia i pozwolenia wymagane przepisami szczegółowymi, w tym uzgodnienia użytkownika obiektu projektu do Budżetu Obywatelskiego 2021;
    - 3) uzyskanie niezbędnych warunków technicznych do projektowania i uzgodnień z gestorami sieci (PWIK, ZDIUM, PGE itp.) – w przypadku ich wystąpienia;
    - 4) dane wyjściowe do projektowania nie określone w niniejszej umowie.
  3. Opracowana dokumentacja projektowa winna spełniać wymogi m.in.:
    - 1) ustawy Prawo budowlane oraz być sporządzona w sposób i w zakresie umożliwiającym uzyskanie zgłoszenia robót niewymagających pozwolenia na budowę;
    - 2) Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie;
  4. Dokumentacja projektowa winna być wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, a w tym m.in.
    - 1) Projektowane obiekty winny spełniać wymogi stawiane dla obiektów sportowych i rekreacyjnych oraz być przystosowane dla osób niepełnosprawnych;

- 2) Wszelkie wyposażenie obiektów musi być zgodne z aktualnymi normami oraz posiadać certyfikaty i atesty;
5. W oparciu o uzyskaną dokumentację projektową Zamawiający zamierza udzielić zamówienia publicznego zgodnie z Prawem Zamówień Publicznych. Powyższe oznacza, że w żadnym opracowaniu nie mogą wystąpić nazwy własne użytych materiałów i wyrobów ani nazwy producentów, które mogłyby utrudnić uczciwą konkurencję.
6. Dokumentacja projektowa winna być uzgodniona przez wnioskodawcę projektu do Budżetu obywatelskiego 2021.
7. Wykonawca oświadcza, iż przedmiot umowy zostanie zrealizowany z zachowaniem umownych terminów oraz należytej staranności.
8. Zamawiający zastrzega konieczność dostosowania dokumentacji technicznej/projektowej do przepisów obowiązujących na dzień przyjęcia/ przekazania dokumentacji przez Zamawiającego (tj. powinna uwzględniać zmiany wynikające z ustawy Prawo Budowlane).

## § 2

1. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, doświadczenie i dysponuje stosowną bazą do wykonania przedmiotu umowy.
2. Projektant jest zobowiązany do zachowania szczególnej ostrożności w zakresie ochrony znaków osnowy geodezyjnej. W przypadku, jeżeli realizacja projektowanej inwestycji nie może się odbyć bez zniszczenia znaków, w kosztorysie inwestorskim należy przewidzieć koszty ich odtworzenia.
3. Na etapie projektowania rozwiązania techniczne powinny być konsultowane z Biurem Inwestycji i Remontów i wnioskodawcą do Budżetu Obywatelskiego.
4. Wykonawca zobowiązany jest w terminach:
  - 1) 4 tygodni od dnia podpisania umowy
  - 2) 8 tygodni od dnia podpisania umowydo przedstawienia zaawansowania prac projektowych Zamawiającemu w siedzibie Zamawiającego.  
Z przedstawionego zaawansowania prac zostanie sporządzony protokół, który zostanie podpisany przez obie strony.

## § 3

1. Poszczególne elementy dokumentacji projektowej, o której mowa w §1, należy wykonać w niżej podanej liczbie egzemplarzy:
  - 1) Dokumentacja spełniająca wymogi Prawa budowlanego - 5 egz. + wersja elektroniczna
  - 2) Koncepcja - 3 egz. + wersja elektroniczna
  - 3) Przedmiar robót - 2 egz. + wersja elektroniczna
  - 4) Kosztorys inwestorski - 2 egz. + wersja elektroniczna (wersja kst i pdf)
  - 5) Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót - 2 egz. + wersja elektroniczna
  - 6) Inne opracowania - 3 egz. + wersja elektroniczna

## § 4

1. Wykonawca może korzystać z pomocy innych osób zatrudnionych przez Wykonawcę.
2. Zamawiający zobowiązuje się dostarczyć dodatkowo w terminach uzgodnionych z Wykonawcą dane, jakich brak wyłoni się w trakcie wykonywania umowy, a których niezbędności nie można było uprzednio przewidzieć.
3. Strony zobowiązują się współdziałać ze sobą ściśle przy wykonywaniu niniejszej umowy.
4. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszystkich informacji dotyczących działalności Zamawiającego, o których dowiedział się w trakcie realizacji niniejszej umowy.



## § 5

Do kierowania i koordynowania spraw związanych z realizacją umowy strony wyznaczają następujące osoby:

Zamawiający: Pan Józef Dziubecki

Wykonawca: Pan Michał Stadnik

## § 6

1. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot zamówienia określony w § 1 w terminach:
  - 1) Opracowania wymienione w art. 1 ust. 1 pkt. B lit. g w **terminie do 1 miesiąca od dnia podpisania umowy;**
  - 2) Pozostałe opracowania wymienione w § 1 wraz z niezbędnymi uzgodnieniami i opiniami, w tym uzgodnienie z właściwymi wnioskodawcami do Budżetu Obywatelskiego 2021, w **terminie do 3 miesięcy od dnia podpisania umowy;**
2. Dokumentacja projektowa stanowiąca przedmiot odbioru zostanie dostarczona w umówionym terminie do siedziby Zamawiającego wraz z oświadczeniem o jego kompletności i zgodności z umową. Z czynności odbioru Zamawiający sporządza protokół zdawczo-odbiorczy w dwóch egzemplarzach, z których jeden, po podpisaniu przez obie Strony, Zamawiający przekazuje Wykonawcy w dniu zakończenia czynności odbioru.
3. W terminie **14 dni** od dostarczenia przez Wykonawcę zamówionego opracowania Zamawiający oświadczy, czy je przyjmuje, czy też żąda dokonania określonych zmian lub nie przyjmuje go w całości.
4. Wykonawca zobowiązuje się uwzględnić w opracowaniu przedstawione uwagi w terminie **7 dni** od daty przedstawienia uwag, chyba, że strony ustalą inny termin.
5. Jeżeli w terminie, o którym mowa w ust. 3, Zamawiający niełoży żadnego oświadczenia, uważa się, że przyjął opracowanie bez zastrzeżeń.
6. Podpisanie protokołu zdawczo-odbiorczego nie oznacza potwierdzenia braku wad dokumentacji projektowej.

## § 7

Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na aktualizację kosztorysów, sporządzonych w oparciu o umowę, przez inny podmiot.

## § 8

1. Z tytułu wykonania niniejszej umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości 22.000,00 złotych netto + 23% VAT, tj. **27.060,00 złotych brutto (słownie złotych: dwadzieścia siedem tysięcy sześćdziesiąt 00/100)** i przejęciu bez uwag przez Zamawiającego protokołem zdawczo-odbiorczym, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT przez Wykonawcę.
2. Wynagrodzenie powyższe obejmuje zwrot wszelkich wydatków poniesionych przez Wykonawcę w celu wykonania niniejszej umowy.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, płatne będzie w terminie **14 dni** od przedłożenia przez Wykonawcę prawidłowo wystawionej faktury.
4. Należność za wykonaną usługę będzie płatna przez Zamawiającego w złotych polskich na konto bankowe Wykonawcy prowadzone przez bank ING ŚLĄSKI o numerze 91 1050 1937 1000 0091 4269 0099
5. Płatnikiem faktur będzie Miasto Piotrków Trybunalski z siedzibą Pasaż Karola Rudowskiego 10, 97-300 Piotrków Trybunalski, **NIP: 771-27-98-771**.
6. Wykonawca oświadcza, że nr rachunku bankowego wykazany we wszystkich fakturach, które będą wystawiane w jego imieniu, jest rachunkiem dla którego zgodnie z Rozdziałem 3a ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe prowadzony jest rachunek VAT.

## § 9

Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia kar umownych za niezgodne z niniejszą umową lub nienależyte wykonanie z umowy wynikających.

## § 10

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za każde opracowanie oddzielnie w przypadku:
  - 1) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę wskutek okoliczności, za które odpowiada Wykonawca - 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 8 ust. 1
  - 2) za zwłokę w realizacji umowy - 0,5% wynagrodzenia brutto określonego w § 8 ust. 1 za każdy dzień zwłoki. Po przekroczeniu wysokości kar umownych odpowiadających 15% wartości brutto umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy,
  - 3) za zwłokę w usunięciu wad - 0,5% wynagrodzenia brutto określonego w § 8 ust. 1 za każdy dzień zwłoki licząc od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad.
2. Kary umowne, dotyczące zwłoki w oddaniu przedmiotu zamówienia oraz za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze, będą potrącane z faktury Wykonawcy.
3. Kary umowne będą potrącane automatycznie bez uzyskiwania zgody Wykonawcy.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odszkodowania uzupełniającego, przenoszącego wysokość kar umownych do wysokości poniesionej szkody.

#### § 11

1. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego, jeżeli dokumentacja projektowa ma wady zmniejszające jej wartość lub użyteczność ze względu na cel oznaczony w umowie, a w szczególności odpowiada za rozwiązania niezgodne z parametrami ustalonymi w normach i przepisach techniczno – budowlanych.
2. Zamawiającemu, który otrzymał wadliwą dokumentację projektową przysługuje prawo żądania bezpłatnego usunięcia wad w terminie wyznaczonym Wykonawcy bez względu na wysokość związanych z tym kosztów.
3. Zamawiający po stwierdzeniu istnienia wady może:
  - 1) żądać jej usunięcia, wyznaczając w tym celu Wykonawcy termin z zagrożeniem, że po bezskutecznym upływie tego terminu nie przyjmie naprawy i obniży wynagrodzenie w odpowiednim stosunku,
  - 2) odstąpić od umowy, gdy wada ma charakter istotny i nie da się usunąć w terminie odpowiednim dla Zamawiającego,
  - 3) obniżyć wynagrodzenie Wykonawcy w przypadku, gdy wada nie da się usunąć w odpowiednim dla Zamawiającego terminie, lecz nie ma charakteru istotnego.
4. Za wadę istotną uważa się wadę uniemożliwiającą wykorzystanie dokumentacji projektowej w całości lub w części na potrzeby realizacji inwestycji.

#### § 12

Strony ustalają, że Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego dokonać cesji wierzytelności na rzecz osoby trzeciej.

#### § 13

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w przypadku rażącego naruszenia przez Wykonawcę postanowień niniejszej umowy.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie było można przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie miesiąca od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

#### § 14

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy Kodeks Cywilny
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego wprost z niniejszej umowy, autorskie prawa majątkowe do prac projektowych będących przedmiotem niniejszej umowy do ich wykorzystania zgodnie z celem, któremu mają służyć.
3. Z chwilą przejęcia przedmiotu zamówienia przez Zamawiającego, na Zamawiającego przechodzą autorskie prawa majątkowe, w tym prawa zależne, do opracowań wymienionych w §1, w tym: w zakresie utrwalania,



wprowadzania do pamięci komputera, zwielokrotniania zarówno w formie pisemnej, jak i zapisu komputerowego, rozpowszechniania.

4. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy mogą nastąpić za zgodą Stron w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
5. Spory między stronami mogące wynikać z realizacji umowy rozstrzygać będzie właściwy Sąd dla Zamawiającego.

#### §15

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (dalej: RODO) Urząd Miasta Piotrkowa Trybunalskiego informuje, iż: Administratorem przekazanych danych osobowych jest Prezydent Miasta Piotrkowa Trybunalskiego z siedzibą przy Pasażu Karola Rudowskiego 10, w Piotrkowie Trybunalskim (kod pocztowy: 97-300), tel.: 44 7327701, adres e-mail: [e-urząd@piotrkow.pl](mailto:e-urząd@piotrkow.pl)

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych Osobowych w Urzędzie Miasta Piotrkowa Trybunalskiego, z którym skontaktować się można poprzez adres e-mail: [a.pelka@piotrkow.pl](mailto:a.pelka@piotrkow.pl)

Dane osobowe zawarte w umowie oraz sporządzonej na jej podstawie dokumentacji będą przetwarzane dla potrzeb realizacji zadania związanego z zawarciem i realizacją umowy cywilno-prawnej w oparciu o art. 6 ust.1 lit. b) RODO.

Odbiorcami danych będą tylko instytucje upoważnione z mocy prawa.

Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do wykonania umowy, a po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu – przez obowiązkowy okres przechowywania dokumentacji, ustalony z odrębnymi przepisami prawa. Informujemy o przysługującym prawie dostępu do swoich danych osobowych, osobom których dane dotyczą, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania a także prawo sprzeciwu, zażądania zaprzestania przetwarzania i prawo przenoszenia danych – w przypadkach i na zasadach określonych w przepisach RODO. Informujemy o przysługującym prawie do wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy osoba, której dane dotyczą uzna, że przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych.

Podanie danych osobowych jest warunkiem niezbędnym do zawarcia umowy cywilno-prawnej. W przypadku niepodania danych osobowych nie będzie możliwe jej zawarcie.

Dane osobowe przetwarzane w wyniku zawarcia Umowy nie będą podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji lub profilowaniu.

#### § 16

Niniejszą umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, 2 egz. dla Zamawiającego i 1 egz. dla Wykonawcy.

Zamawiający :

DYREKTOR  
BIURA INWESTYCJI I REMONTÓW

*Jożef Dziubek*

ZASTĘPCA SKARBNIKA MIASTA

*Sylvia Grochulska*

Wykonawca :

USŁUGI BUDOWLANE TAURUSM  
MICHAŁ STADNIK 97-400 Bełchatów, Helenów 30A  
NIP: 7691818792 @: [michal.stadnik1@gmail.com](mailto:michal.stadnik1@gmail.com)  
REGON: 101616473 tel: 506 535 852

*Michał Stadnik*

# Projekt nr 6

**Kategoria**  
Rejonowa

**Podkategoria**  
Rejon II

## 1. TYTUŁ PROJEKTU

Pumptrack - rowerowy tor ziemny w Piotrkowie Tryb.(Rejon II)

## 2. OPIS PROJEKTU

Projekt w ramach Rejonu II (Krakowskie Przedmieście – Sulejowska, Centrum, Wierzeje) przewiduje budowę wyjątkowej trasy tj. specjalistycznego toru o falistej nawierzchni do jazdy jednośladem (rowerem lub hulajnogą). Tor zbudowany będzie z użyciem asfaltu lub innej nawierzchni pozwalającej na długotrwałe użytkowanie bez konieczności częstej konserwacji. W ramach projektu na odpowiednio przygotowanym terenie przewiduje się montaż toru zamkniętego w kształcie zbliżonym do elipsy odpowiednio ukształtowanego w sposób umożliwiający aby umożliwić rozpędzenie się i utrzymanie prędkości bez pedałowania. Elementy te można łączyć w dowolny sposób, możliwa jest dalsza rozbudowa o nowe elementy. Elementy to min. muldy, zakręty profilowane oraz tzw hopki. Tor stanie na terenie na którym znajduje się obecnie nieużywany teren porośnięty trawą. Nawierzchnia pod pumptrack o powierzchni ok: 2100 m<sup>2</sup>, powierzchnia jezdna toru ok: 900 m<sup>2</sup>. Na pumptracku dostępne są dwa tory, dla zaawansowanych i początkujących. Pierwszy z nich – flow truck – to propozycja bardziej doświadczonych rowerzystów z sekcją wyścigową (racing) oraz do skoków (flow). Przeszkody o zróżnicowanym poziomie trudności będą mieć od 50 do 170 cm wysokości. Dla młodszych użytkowników powstał osobny obiekt, tzw. easy track składający się z niewielkich przeszkód, od 40 do 60 cm. Pumptrack jest torem w całości wykonanym z materiałów naturalnych, takich jak ziemia i kamień, w związku z czym jest w pełni przyjazny dla środowiska. Dodatkowo sąsiadując z torem utwardzenie z kostki betonowej o pow. 23 m kw., zamontowanie ławek, koszy i stojaków na rowery tak, aby można było chwilę odpocząć po jeździe (i przed następną oczywiście) lub doglądać swojej pociechy z komfortowej pozycji.

## 3. LOKALIZACJA

1.	własność Miasta Piotrkowa Trybunalskiego Numer działki: Obręb 36, Działka nr: 114, 115, 116, 127/1, 126/1, 125/1 Adres: ul. Ceramiczna, Piotrków Trybunalski
----	--

## 4. UZASADNIENIE

Pumptrack to innowacyjny, zdobywający niezwykłą popularność na świecie rowerów, hulajnóg, deskorolek i rolek plac zabaw przeznaczony do zbiorowej rekreacji. Jazda na torze polega na wykonywaniu intuicyjnych i skoordynowanych ruchów „góra- dół”. Jest to obiekt stanowiący idealne połączenie bezpiecznej zabawy, ruchu i przebywania na świeżym powietrzu. Sport ten daje możliwość rozwijania koordynacji ruchowej oraz zmysłów równowagi przy maksymalnym poziomie bezpieczeństwa. Prosty i przyjemny sposób na aktywność sportową bez względu na wiek. Pumptrack jest ogólnodostępny i może być użytkowany przez cały rok kalendarzowy.

## 5. BENEFICJENCI

Tor służyłby nie tylko mieszkańcom Dzielnicy Krakowskie Przedmieście- Sulejowska, Piastowska ale również innym piotrkowianom, ponieważ ścieżki rowerowe idealnie pozwalałyby na dotarcie wszystkim mieszkańcom miasta na dotarcie do tego obiektu, poza tym byłby to jeden z pierwszych tego typu torów w Piotrkowie i najbliższej okolicy. A patrząc na ilości dzieci i młodzieży na skateparku przy ulicy Belzackiej w Piotrkowie Tryb. mamy pewność iż pumptrack miałby wielu zwolenników. Tor przeznaczony jest zarówno dla osób dorosłych jak i dzieci, profesjonalistów i amatorów, pasjonatów jak i całych rodzin. Pomaga także w zacieraniu różnic pokoleniowych oraz budowaniu dobrych relacji.

## 6. SZACUNKOWE KOSZTY PROJEKTU

Nazwa	Koszt
Wytyczenie obszaru (wydzielenie terenu)	2 000,00 zł
Budowa toru (przygotowanie terenu, nawiezenie ziemi/kształtowanie toru/utwardzenie terenu)	50 000,00 zł
Tablica (informacje o torze i regulamin)	3 000,00 zł
Projekt zagospodarowania otoczenia (ławki, kosze na śmieci, nasadzenia krzewów i bylin)	20 000,00 zł
Wykonanie dokumentacji projektowej	15 000,00 zł
<b>RAZEM</b>	<b>90 000,00 zł</b>

### Dane osoby zgłaszającej projekt

Imię i nazwisko

Iwona Krawczyk

Adres

97-300 Piotrków Trybunalski, ul. Swierczowska 22

Numer telefonu

511148779

Adres e-mail

iwcia.sz@wp.pl

### Status projektu

Ocena merytoryczna

